Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale delle finanze DFF

Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini UDSC

Ambito Alcol **Luglio 2020**

Volantino

Compilazione della dichiarazione annuale in alco-dec

Versione 1.0

I volantini sono disposizioni d'esecuzione del diritto in materia di alcol e degli atti emanati dalla Confederazione non rientranti in questo ambito che vengono pubblicati ai fini di un'applicazione uniforme del diritto.

Dai volantini non può essere desunto alcun diritto che va oltre le disposizioni legali.

Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini
Ambito Alcol
Route de la Mandchourie 25, 2800 Delémont
www.bazg.admin.ch
alkohol@bazg.admin.ch

Elenco delle abbreviazioni

Termine/abbreviazione	Significato
UDSC	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini
alco-dec	Applicazione per la notifica dei dati sull'alcol
ALK	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini Ambito Alcol Route de la Mandchourie 25 2800 Delémont www.bazg.admin.ch; alkohol@bazg.admin.ch

Indice

0 Adeguamenti 4
1 Basi legali 4
2 Accesso alla dichiarazione annuale in alco-dec 4
3 Rubrica «Dati personali» 5
4 Rubrica «Già registrato» 5
5 Rubrica «Vendite, regali» 6
6 Rubrica «Scorte finali» 7
7 Rubrica «Mutazioni» 8
8 Rubrica «Dati per la gestione» 8
9 Rubrica «Conclusione» 8

0 Adeguamenti

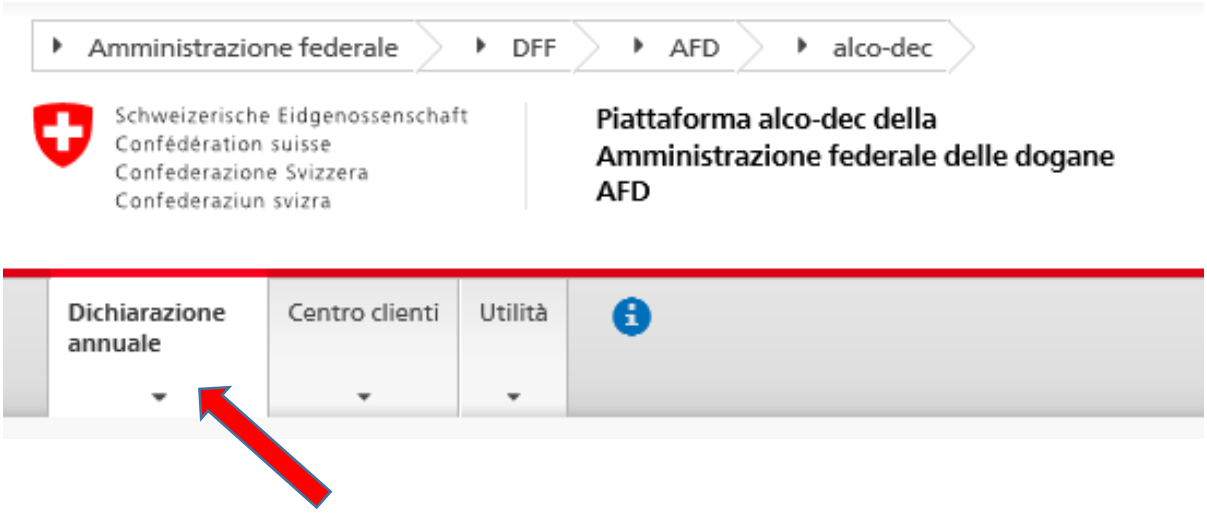
Modifica/versione	Data	Capitolo	Cifra	Modifica
1.0	Luglio 2020			Stesura volantino
	Marzo 2022	Tutti	Tutti	Adattamento dell'indirizzo UDSC

1 Basi legali

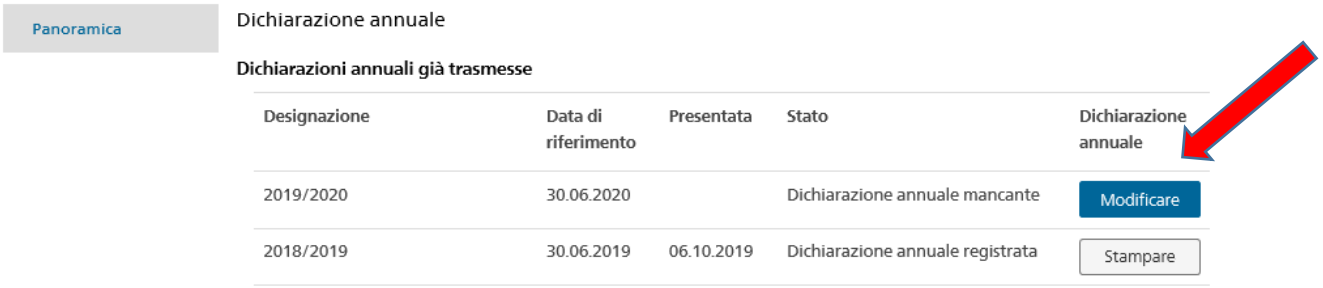
- Costituzione federale, art. 105 e 131
- Legge sull'alcool (LAlc; RS 680)
- Ordinanza sull'alcol (OAlc; RS 680.11)

2 Accesso alla dichiarazione annuale in alco-dec

Nel menu grigio in alto cliccare su «**Dichiarazione annuale**».

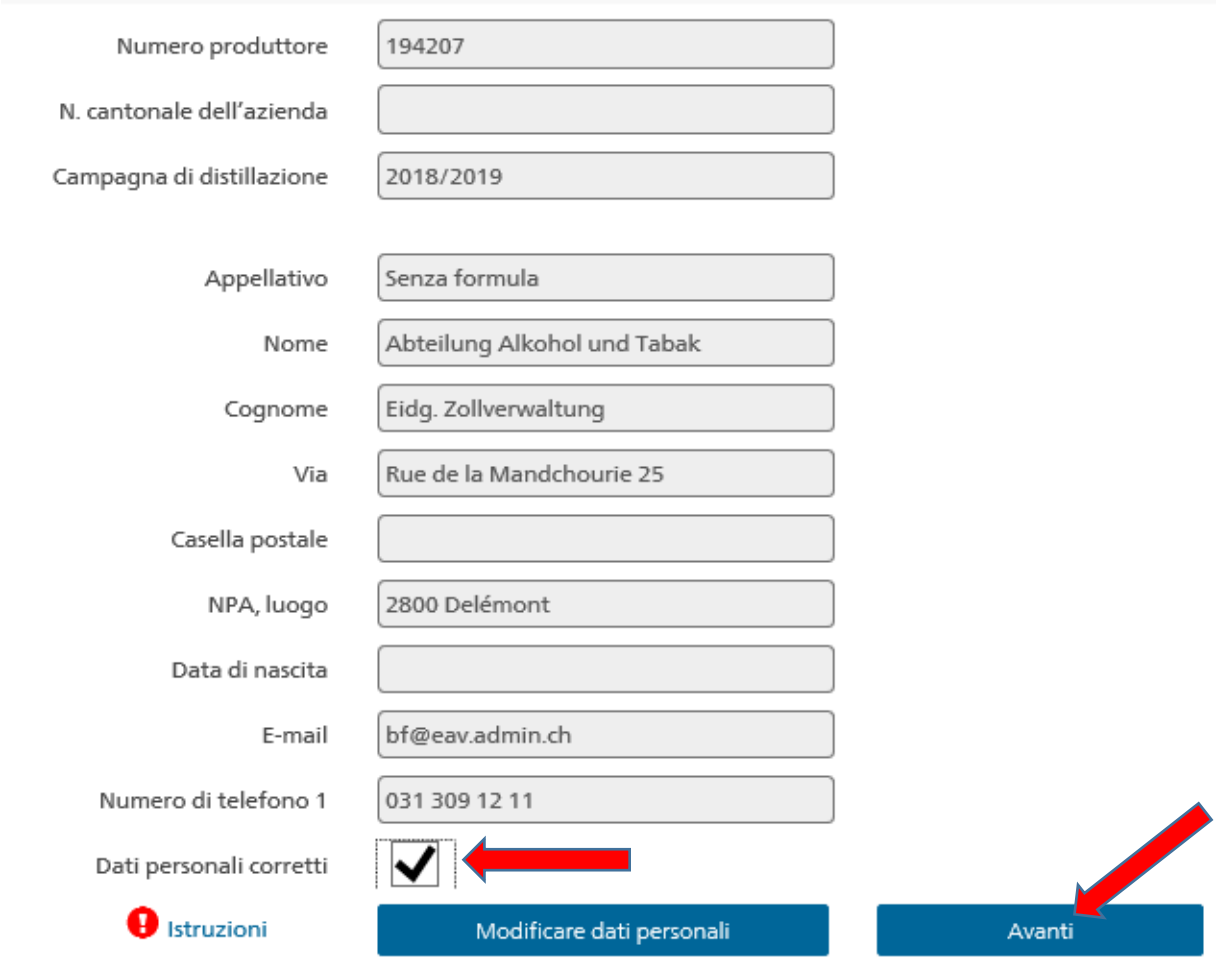


Sotto Dichiarazione annuale cliccare sul campo «**Modificare**» relativo alla campagna di distillazione in questione.



3 Rubrica «Dati personali»

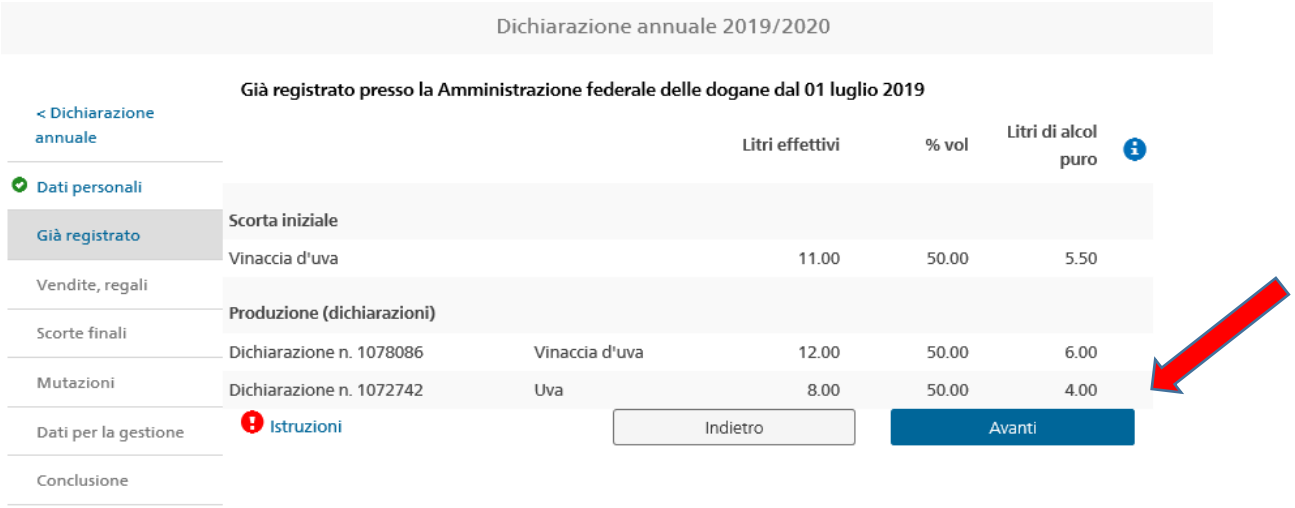
Controllare se i dati sono corretti. Se lo sono, vistare la rubrica «Dati personali corretti» e cliccare su Avanti .



4 Rubrica «Già registrato»

Nella rubrica «Già registrato» figurano sia la scorta iniziale sia tutta la produzione della campagna di distillazione.

Cliccare su Avanti .



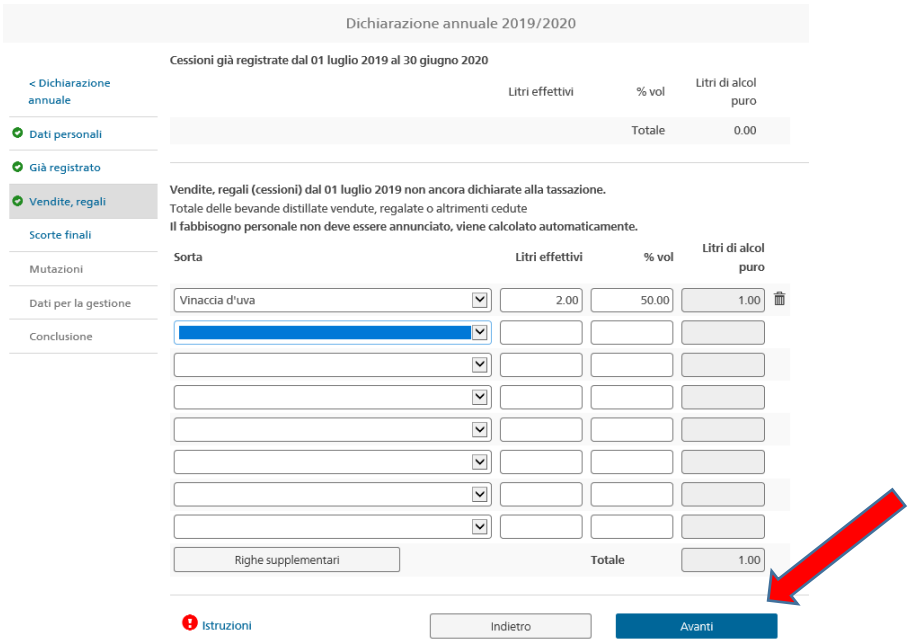
5 Rubrica «Vendite, regali»

Nel menu a tendina selezionare ciò che fa al caso per registrare evenutali vendite o regali.

Registrare il numero di litri e la percentuale del volume del prodotto acquistato o regalato.

I litri di alcol puro vengono calcolati automaticamente sulla base dei dati forniti.

Una volta registrate tutte le vendite e tutti i regali, cliccare su Avanti .



6 Rubrica «Scorte finali»

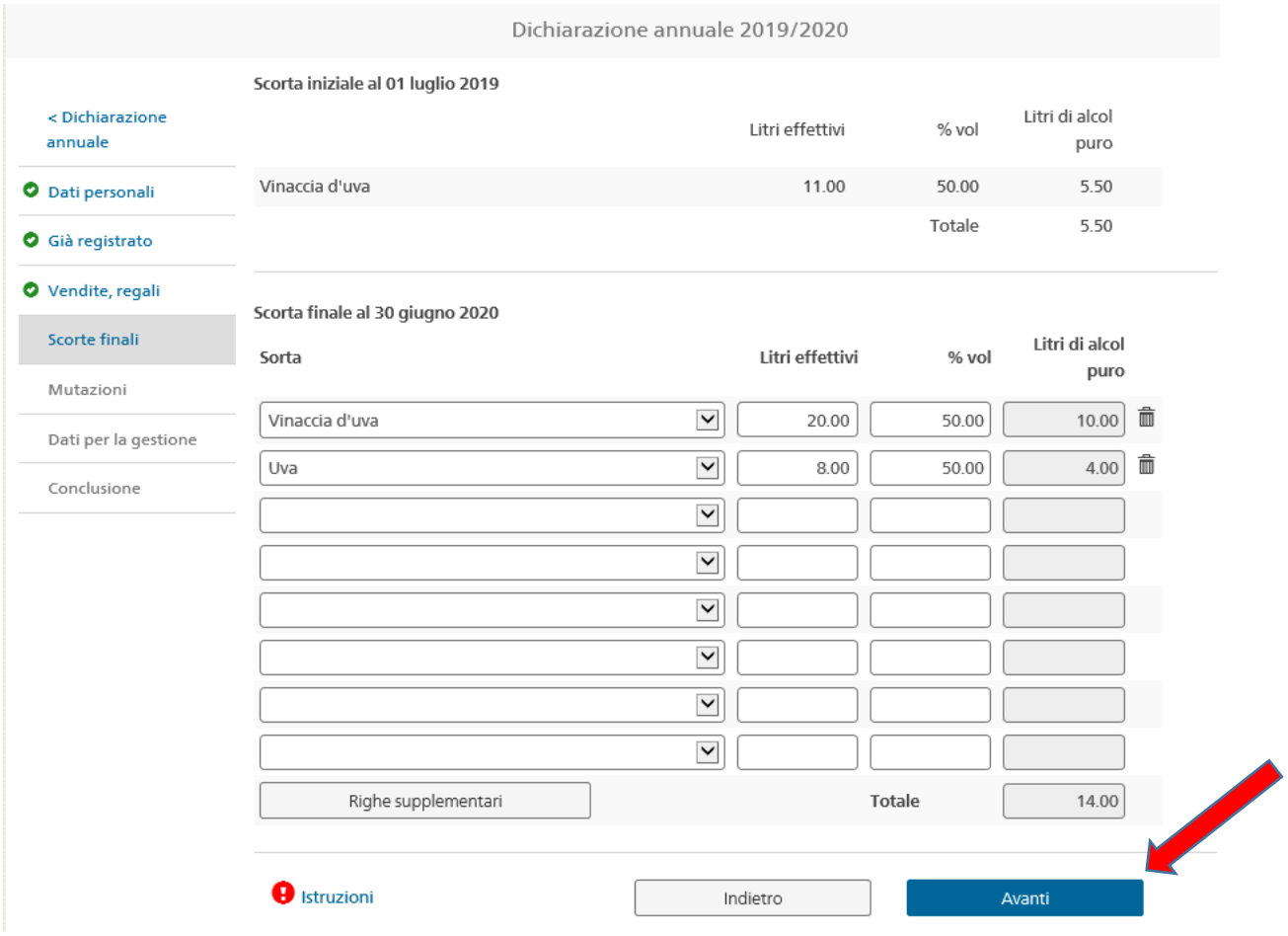
Importante: le scorte iniziali sono compilate automaticamente.

Occorre registrare le scorte finali entro il 30 giugno della campagna di distillazione:

1. Cliccare sul menu a tendina e selezionare ciò che fa al caso per inserire le scorte finali.
2. Inserire il numero di litri effettivo e la percentuale del volume.
3. I litri di alcol puro sono calcolati automaticamente.

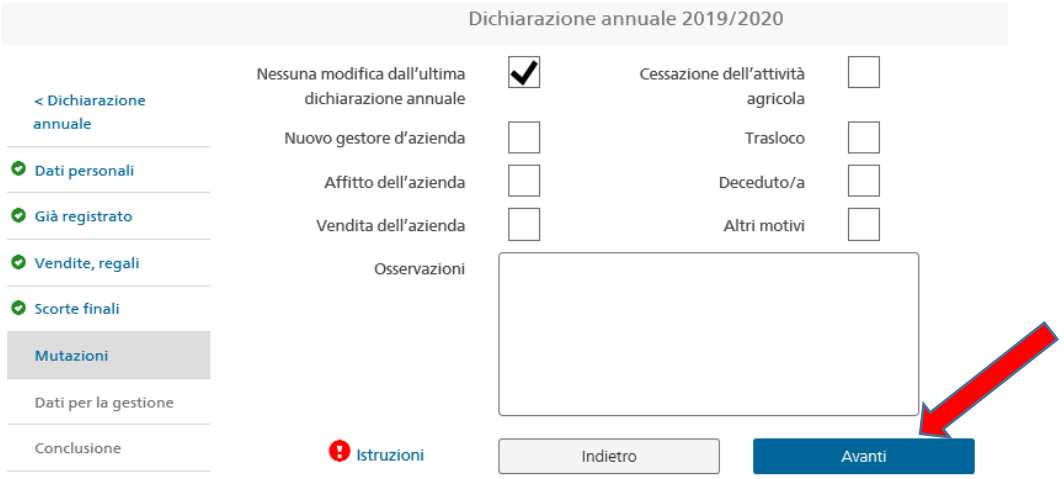
Una volta registrati tutti i dati, cliccare su

.



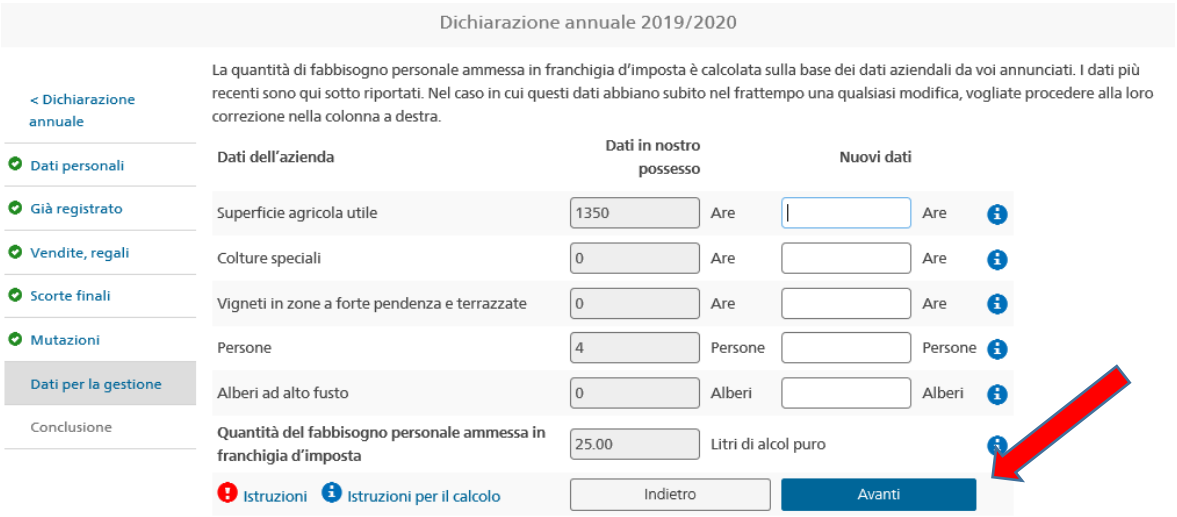
7 Rubrica «Mutazioni»

Registrare eventuali mutazioni e cliccare su Avanti .



8 Rubrica «Dati per la gestione»

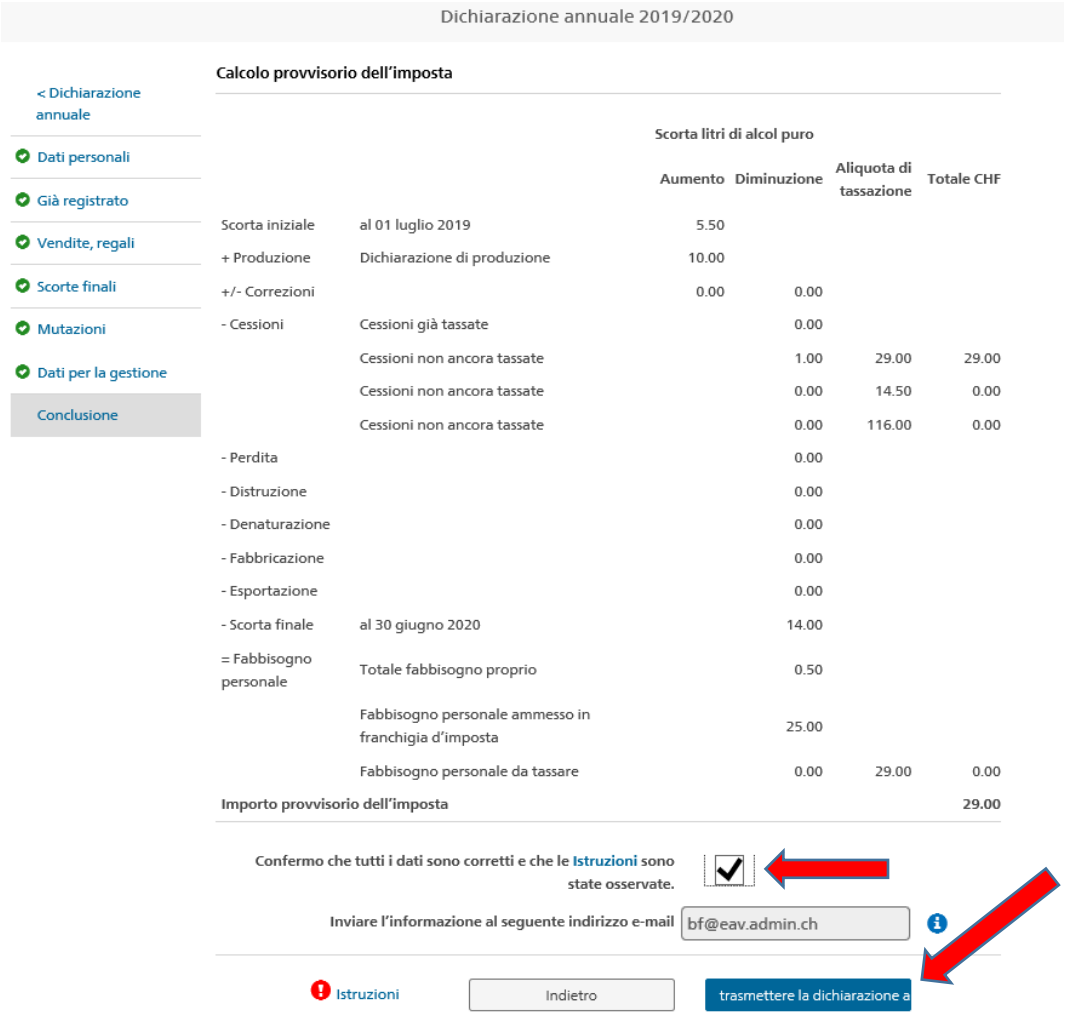
Controllare ed eventualmente correggere i dati per la gestione, poi cliccare su Avanti .



9 Rubrica «Conclusione»

Nella rubrica «Conclusione» è visualizzato il riepilogo.

Vistare il campo «Confermo che tutti i dati sono corretti e che le istruzioni sono state osservate» e cliccare su trasmettere la dichiarazione annuale .



La compilazione della dichiarazione annuale è terminata ed è stata inoltrata. Nella «Panoramica» ha ottenuto lo stato di «Dichiarazione annuale inoltrata».